



*Comisión de Economía y Comercio Exterior  
Congreso de la República  
Guatemala, C. A.*

11 de Agosto de 2005

Señor Diputado  
Jorge Méndez Herbruger  
Presidente de la Junta Directiva  
Congreso de la República  
Su Despacho

Honorable Señor Presidente:

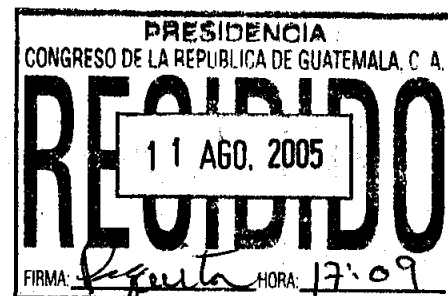
Con atento saludo me dirijo a usted, con el objeto de remitir el expediente que contiene la **"Iniciativa de Ley No. 3292 "Reformas al Decreto 2-70 del Congreso de la República –Código de Comercio- con su Dictamen correspondiente"**, con el propósito de que se conozca y siga el trámite correspondiente para su discusión y aprobación por el Honorable Pleno del Congreso de la República.

Agradeciendo su atención, me suscribo con las muestras de nuestra consideración y alta estima.

  
**Mariano Rayo Muñoz**  
Presidente



MRM/mjg  
c.c. Secretaría Legislativa  
archivo





*Comisión de Economía y Comercio Exterior  
Congreso de la República  
Guatemala, C. A.*

## DICTAMEN 02-2005

**Dictamen de la Comisión de Economía y Comercio Exterior  
a la Iniciativa No. 3292  
Reformas al Decreto 2-70 del Congreso de la República -Código de  
Comercio-**

### HONORABLE PLENO:

Con fecha 3 de Agosto de 2005 el Honorable Pleno conoció y remitió a la Comisión de Economía y Comercio Exterior, para su estudio y dictamen la Iniciativa de Ley identificada con número de registro 3292 presentada por el Representante Mariano Rayo Muñoz, por medio de la cual se dispone aprobar Reformas al Decreto 2-70 del Congreso de la República -Código de Comercio-.

### ANTECEDENTES:

Derivados especialmente de remesas familiares y de transacciones comerciales crecientes, un gran número de compatriotas recibe cheques o documentos similares pagaderos por bancos extranjeros, especialmente de los Estados Unidos de América y otros países socios del país, dichos cheques pueden, inclusive ser extendidos en Guatemala, por personas nacionales o extranjeras residentes acá. Por tanto, es de interés asegurar a nuestros compatriotas guatemaltecos el cobro eficaz y pronto de las sumas que mediante dichos cheques les corresponde recibir.



*Comisión de Economía y Comercio Exterior  
Congreso de la República  
Guatemala, C. A.*

A la persona beneficiaria de un cheque que resulta no pagadero al ser presentado al banco correspondiente (banco librado) se le devuelve - directamente o por medio de su banco en el que lo depositó- el cheque no pagado más una anotación puesta por el banco en la que se indica la causa por la que dicho título de crédito no fue hecho efectivo.

En estos casos, conforme a la Legislación Guatemalteca, el beneficiario puede hacer levantar un protesto notarial del cheque no pagado para promover las acciones mercantiles y penales que se deriven de esta falta de pago. Asimismo, puede ejercitar dichas acciones judiciales presentando el propio cheque con la anotación de su falta de pago, antes mencionada, puesto que el cheque físico así anotado, constituye, al igual que el acta de protesto, título ejecutivo.

A partir del mes de Octubre del año 2004, entró en vigencia en los Estados Unidos de América la Ley del Cheque 21 (Check Clearing for the 21th Century Act, conocida comúnmente como "21 Check Act") que permite a los bancos girados NO devolver físicamente los cheques que le fueran presentados para su pago. Esta nueva potestad legal de los bancos de los Estados Unidos de América se refiere a que retengan tanto los cheques que hagan efectivos como aquellos cuyo pago rehúsen por alguna causa, tal como fue arriba descrito. En vez de los cheques físicos, pagados o no, los bancos devolverán copias o reproducciones de los mismos (cheques "truncados").

Esta aplicación de la electrónica a la operatoria del cheque tiene el propósito de agilizarla así como de reducir los costos de las transacciones. Ahora, desde el punto de vista legal, hizo necesaria la modificación de la legislación Federal y Estatal Estadounidense sobre los cheques (Uniform Commercial Code -UCC- y otras), como lo prevé la Sección 13 del Check 21 Act.



*Comisión de Economía y Comercio Exterior  
Congreso de la República  
Guatemala, C. A.*

El "truncamiento" de los cheques es una modalidad adoptada por los bancos Estadounidenses que operan con bancos corresponsales extranjeros, que para nuestro caso son bancos Guatemaltecos. Por lo tanto, la mencionada Ley afecta a los guatemaltecos y Extranjeros residentes en Guatemala a cuyo favor se extiendan cheques pagaderos o a través de la banca de los Estados Unidos de América.

Obviamente, bajo los términos de la 21 Check Act, si los cheques son pagados, las referidas copias se devolverán a los cuentahabientes que lo hayan girado, lo cual no representa mayor problema.

Pero en el caso de los cheques emitidos en Guatemala contra bancos Estadounidenses y que no sean pagados a beneficiarios guatemaltecos o extranjeros residentes en Guatemala carecerá del documento original para hacer valer ante los Tribunales Guatemaltecos -que serían los competentes por haberse librado los cheques en territorio nacional y por ser los del domicilio del emisor- sus derechos correspondientes, y esta situación es la que se superará mediante la reforma legal que ahora se propone mediante la Iniciativa de Ley 3292.

La iniciativa reforma, por adición, el Decreto 2-70 del Congreso de la República y sus reformas -Código de Comercio- incorporando un nuevo Artículo 511 "A".

Dicho artículo 511 "A" conferirá calidad de título ejecutivo tanto a las copias o reproducciones de los cheques girados en contra de bancos extranjeros que contuvieran las anotaciones puestas por los bancos respectivos acerca de las razones por las cuales no fueron pagados dichos títulos de crédito, como



*Comisión de Economía y Comercio Exterior  
Congreso de la República  
Guatemala, C. A.*

también a las actas notariales de protesto levantadas con relación a dichas copias o reproducciones de los cheques, con lo cual se permitirá a los beneficiarios de los cheques acudir a los tribunales guatemaltecos en salvaguarda de sus derechos.

**DE LA INICIATIVA:**

La Iniciativa de Ley 3292 adiciona un nuevo Artículo 511 "A" al Decreto 2-70 del Congreso de la República, Código de Comercio, con el texto siguiente:

"Art. 511 "A" (Validez de las copias). En el caso de cheques que no fueren pagados por los bancos librados extranjeros, cuyas legislaciones permitan a ellos o a sus corresponsales devolver a los beneficiarios copias de los mencionados cheques en vez de éstos, las copias así emitidas tendrán la misma validez que los cheques originales, tanto para el protesto por falta de pago como para que se estampe en la copia, o se anexe a la misma, la anotación acerca de la presentación a cobro del cheque, su falta de pago y la respectiva causal.

Las referidas copias de los cheques y los protestos levantados sobre las mismas constituirán títulos ejecutivos. Para el efecto, en su demanda el ejecutante deberá declarar, bajo juramento, que no ha promovido ni promoverá otra ejecución con base en otra copia del mismo cheque.

De la concordancia entre las copias y los cheques originales serán responsables los bancos que las hayan emitido."



*Comisión de Economía y Comercio Exterior  
Congreso de la República  
Guatemala, C. A.*

**CONSIDERACIONES LEGALES:**

Del análisis legal realizado por el cuerpo de asesores de la Comisión de Economía y Comercio Exterior, se llegó a la conclusión que la reforma por adición de un nuevo artículo al Decreto 2-70 del Congreso de la República, no contraviene ninguna norma constitucional y legal vigente, por lo que es procedente la aprobación de la misma por parte del Pleno del Congreso.

**OPINIONES RECABADAS:**

Con fecha 10 de Agosto 2005 los funcionarios de la Superintendencia de Bancos y personeros de la Asociación de Bancos de Guatemala, asistieron a una Audiencia Pública durante la cual se escucharon opiniones, comentarios y sugerencias de ambas instituciones. La audiencia fue de utilidad grande para el Congreso de la República y la Comisión de Economía y Comercio Exterior, porque se expusieron argumentos adicionales a los expuestos en la Exposición de Motivos de la Iniciativa de Ley, lo cual llevó a los miembros de la Comisión a realizar algunas modificaciones de forma y redacción que permitirán una aplicación correcta de la nueva normativa legal.

**CONCLUSIÓN:**

Por lo anteriormente considerado se concluye que la Reforma al Decreto 2-70 constituye un instrumento que consolida y mejora las condiciones de defensa de los derechos de los guatemaltecos y guatemaltecas en materia comercial y jurídica.

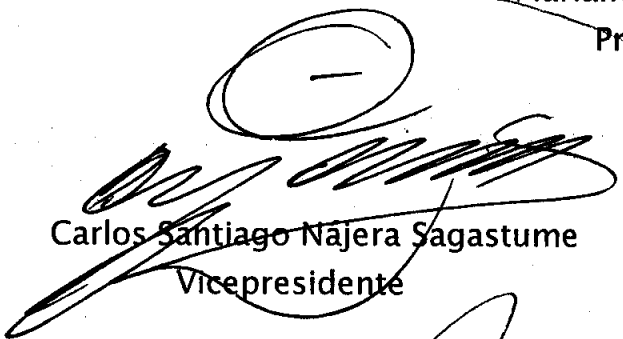


*Comisión de Economía y Comercio Exterior*  
*Congreso de la República*  
*Guatemala, C. A.*

Consecuentemente, la Comisión de Economía y Comercio Exterior emite **DICTAMEN FAVORABLE** a la Iniciativa de Ley No. 3292 para que sea el Honorable Pleno del Congreso de la República, quien conozca y decida conforme al artículo 171 literal I) de la Constitución Política de la República sobre la aprobación de Reforma por Adición de un nuevo artículo 511 "A" al Decreto 2-70 del Congreso de la República -Código de Comercio-.

Dado en la Sala de la Comisión de Economía y Comercio Exterior en la Ciudad de Guatemala a los diez días del mes de Agosto del dos mil cinco.

  
Mariano Razo Muñoz  
Presidente

  
Carlos Santiago Najera Sagastume  
Vicepresidente

Julio Lowenthal Foncea

  
Alejandro Baltazar Maldonado Aguirre

  
Luis Alberto Velásquez Cerda

  
Pablo Monsanto

  
Víctor Leonel Ramírez Hernández

Dictamen 02-2005  
Iniciativa de Ley 3292





*Comisión de Economía y Comercio Exterior  
Congreso de la República  
Guatemala, C. A.*

César Emilio Fajardo Morales

Manuel Antonio Baldizón Méndez

Mynor Estuardo López Rodríguez

Mauricio Nohé León Corado

Carlos Humberto Morales Morales

Héctor Julio Pérez Rojas

Jorge Estuardo Giron Chacón

Marco Vinicio Cerezo Arevalo





# **DECRETO NÚMERO \_\_\_\_\_-2005**

## **EL CONGRESO DE LA REPUBLICA DE GUATEMALA**

### **CONSIDERANDO:**

Que de conformidad con los artículos 1 y 29 de la Constitución Política de la República, el Estado garantiza y protege la seguridad de la persona, y el libre acceso de ésta a los tribunales para ejercer sus acciones y hacer valer sus derechos de conformidad con la ley.

### **CONSIDERANDO:**

Que al tenor del artículo 203 de la Carta Magna, corresponde a los tribunales de justicia la potestad de juzgar y promover la ejecución de lo juzgado, así como impartir la justicia de conformidad con la Constitución y las leyes de la República.

### **CONSIDERANDO:**

Que el aumento de la utilización de títulos de créditos de carácter internacional, como es el caso del cheque, en los cuales tienen participación personas residentes en más de un país, hace necesario que la regulación de estos instrumentos financieros en la legislación Guatemalteca sea adecuada a las

nuevas técnicas y modalidades que presentan los sistemas financieros internacionales.

**POR TANTO:**

En ejercicio de las atribuciones que le confieren los Artículo 171 inciso a) de la Constitución Política de la República de Guatemala,

**DECRETA:**

La siguiente:

# REFORMA AL DECRETO 2-70 DEL CONGRESO DE LA REPUBLICA, CODIGO DE COMERCIO

Artículo 1. Se adiciona el Artículo 511 "A" al Decreto Número 2-70 del Congreso de la República, Código de Comercio de Guatemala, con el texto siguiente:

"Art. 511 "A" (Validez de las copias). En el caso de cheques que no fueren pagados por los bancos librados extranjeros, cuyas legislaciones permitan a estos o a sus corresponsales devolver a los beneficiarios copias de los mencionados cheques en sustitución de los originales, las copias así emitidas tendrán la misma validez que los cheques originales, tanto para el protesto por falta de pago como para que se estampe en la copia, o se anexe a la misma, la anotación acerca de la presentación a cobro del cheque, su falta de pago y la respectiva causal.

Las referidas copias de los cheques y los protestos levantados sobre las mismas constituirán títulos ejecutivos. Para el efecto, en su demanda el ejecutante deberá declarar, bajo juramento, que no ha promovido ni promoverá otra ejecución, utilizando en otra copia del mismo cheque.

De la concordancia entre las copias y los cheques originales serán responsables los bancos librados o corresponsales que las hayan emitido."

Artículo 2. El presente Decreto entrará en vigencia 8 días después de su publicación, en el Diario Oficial.

Pase al Organismo Ejecutivo para su sanción, promulgación y publicación.

DADO EN EL PALACIO LEGISLATIVO, EN LA CIUDAD DE GUATEMALA, EL DÍA  
\_\_\_\_\_ DEL MES DE AGOSTO DE DOS MIL CINCO.

DIPUTADO PONENTE:

MARIANO RAYO MUÑOZ